



Spółka Restrukturyzacji Kopalń S.A.

SRK w liczbach

SRK in figures

2000

rok

8

kopalń

2,8 tys.

osób

90

mln m³ wody

593

mln PLN

8 tys.

Mg/rok

14,3 tys.

mieszkań

73

gminy

- Spółka powstała w sierpniu 2000 roku.
- Skupiamy 8 kopalń na terenie 27 gmin.
- Zatrudniamy ponad 2,8 tysiące osób.
- Pompujemy z kopalń ok. 90 mln metrów sześciennych wody rocznie.
- Szacowana wartość prac związanych z ochroną środowiska do 2027 roku wyniesie ok. 593 mln zł.
- Ograniczamy emisję gazów cieplarnianych do atmosfery o ponad 8 tys. Mg/rok.
- Posiadamy ponad 14,3 tysiące mieszkań o powierzchni 630 tys. m kw.
- Nieruchomości i pozostałe składniki majątku SRK znajdują się w 73 gminach na terenie Śląska i Zachodniej Małopolski.

- The company was established in 2000.
- We have gathered 8 mines in 27 communes.
- We employ over 2,800 employees.
- We pump about 90 million cubic meters of water/year from mines.
- The estimated value of works related to environmental protection shall amount to PLN 593 million by 2027.
- We reduce greenhouse gas emissions by over 8,000 Mg/year
- We have over 14,300 apartments with an area of 630,000 sq m.
- SRK properties and other assets are located in 73 communes in Silesia and Western Lesser Poland.



Misja

Spółki Restrukturyzacji Kopalń S.A.

- Efektywne zagospodarowanie, rekultywacja i rewitalizacja przejmowanych terenów pogórnich.
- Dbałość o środowisko naturalne.
- Zabezpieczanie przed zniszczeniem obiektów stanowiących dziedzictwo kulturowe i przemysłowe.

Wizja

- Przywracanie do życia terenów i obiektów pogórnich sprzyja rozwojowi innych sektorów gospodarki. Pozyskanie inwestorów pozwoli stworzyć alternatywne wobec górnictwa miejsca pracy.

Mission

- Effective management, reclamation and revitalization of post-mining areas.
- Caring for the natural environment.
- Protection against destruction of cultural and industrial heritage.

Vision

- Recovery of land and post-mining facilities drives development of other economy sectors. Creation of alternative jobs to mining industry by attracting new investors.



Zadania Spółki

- Podstawowym zadaniem Spółki jest prowadzenie likwidacji kopalń, zabezpieczenie sąsiednich zakładów górniczych przed zagrożeniem wodnym, gazowym czy pożarowym.
- Spółka zagospodarowuje majątek oraz sprzedaje nieruchomości likwidowanych kopalń.
- Realizuje zadania związane z usuwaniem szkód górniczych i rekultywacją terenów pogórniczych.
- Wprowadzona w 2015 roku nowelizacja ustawy z 7 września 2007 roku nałożyła na SRK kolejne zadania związane z procesem restrukturyzacji górnictwa. Spółka może teraz nabywać kopalnie, zakłady górnicze lub ich oznaczone części w celu przeprowadzenia likwidacji i restrukturyzacji zatrudnienia.



The Company's objectives

- The main Company's objective is to close down mines and preserve the active mining plants from water, gas and fire risks.
- The company manages assets and sells properties of the liquidated mines.
- It implements tasks connected with removal of mining damages and reclamation of post-mining areas.
- The 2015 amendment introduced to the Act of 7 September 2007 obliged SRK to further tasks connected with the mining restructuring process. The company may now acquire mines, mining plants or their parts to liquidate and restructure employment.



Dbamy o środowisko naturalne

Prawo geologiczne i górnicze nakazuje Spółce likwidującej kopalnię, w całości lub części, ochronę środowiska oraz rekultywację gruntów po działalności górniczej. Tak też czynimy.

Przy dofinansowaniu z środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej realizujemy 7 dużych przedsięwzięć związanych z rekultywacją osadników, hałd i terenów zdegradowanych w Chrzanowie, Bytomiu, Jaworznie, Nowej Rudzie, Piekarach Śląskich i Wałbrzychu.

Określiśmy 44 przedsięwzięcia, których realizacja przywróci wartość użytkową prawie 5200 hektarom oraz ograniczy emisję gazów cieplarnianych do atmosfery o ponad 8 tys. Mg/rok. Szacowana wartość tych prac do końca 2027 roku wyniesie ponad 593 mln zł.

We care for the natural environment

The geological and mining geological law obliges a Company that liquidates mines to protect the environment and reclaim post-mining land, in whole or in part. That's what we do.

With funding from the National Fund for Environment Protection and Water Management we have implemented 7 major projects related to the reclamation of tanks, heaps and degraded areas in Chrzanów, Bytom, Jaworzno, Nowa Ruda, Piekary Śląskie and Wałbrzych.

We have identified 44 projects that shall restore the utility value of almost 5,200 hectares and reduce the emission of greenhouse gases into the atmosphere by over 8,000 Mg/year the estimated value of these works by the end of 2027 will amount to over PLN 593 million.

Odwadniamy kopalnie i zagospodarowujemy wodę

- Odwadniamy 13 kopalń i zabezpieczamy przed zagrożeniem wodnym 7 czynnych zakładów górniczych.
- Zrzucaamy do zlewni Wisły i Odry prawie połowę wody wypompowywanej przez górnictwo węgla kamiennego. To prawie 90 mln metrów sześciennych na rok.
- Centralny Zakład Odwadniania Kopalń SRK posiada 13 pompowni.
- Zaprzestanie odwadniania zlikwidowanych kopalń spowodowałoby sukcesywne zatapianie i zagrożenie wodne dla wszystkich, 17 kopalń w regionie.
- Zwiększamy wykorzystanie wody do celów przemysłowych. Pracujemy nad projektem uzdatniania wody i dostarczania jej mieszkańcom woj. śląskiego.

Wykorzystujemy metan

- Z trzech kopalń skupionych w SRK pozyskujemy metan. W 2018 roku sprzedaliśmy ponad 25 mln metrów sześciennych tego gazu.
- Zwalczając zagrożenie metanowe, ograniczając jego emisje do atmosfery dbamy o środowisko naturalne.



We drain mines and manage water

- We drain 13 mines and protect 7 active mining plants from water risks.
- We discard into the basins of the Wisła and Odra rivers almost half of the water pumped by coal mining. It equates to about 90 million cubic meters per year.
- Central Mine Drainage Plant SRK has 13 pumping stations.
- If the liquidated mines were not drained, all 17 mines in the region would be successively flooded.
- We increase the use of water for industrial purposes. We work on the project to treat water and provide it to the residents of Silesia.

We use methane

- We capture methane from three mines in SRK. In 2018 we sold over 25 million cubic meters of this gas.
- We protect the natural environment by reducing the methane hazard and its emissions.



Nieruchomości i „mieszkaniówka” SRK

- Nieruchomości i pozostałe składniki mienia SRK znajdują się w 73 gminach na terenie Śląska i Zachodniej Małopolski.
- Posiadamy 14 tys. działek na 3,5 tys. hektarach oraz 4,9 tys. budowli i 4,4 tys. budynków.
- Dysponujemy tysiącami maszyn i urządzeń, które sprzedajemy lub dzierżawimy.
- Posiadamy 3 tys. budynków, gdzie znajduje się prawie 14,3 tys. mieszkań z blisko 35 tys. lokatorów.
- Łączna powierzchnia tych lokali wynosi 630 tys. m kw.
- Zarządzaniem budynkami mieszkalnymi zajmuje się specjalnie powołany do tego oddział SRK – Administracja Zasobów Mieszkaniowych.

Properties and SRK “houses”

- SRK properties and other assets are located in 73 communes in Silesia and Western Lesser Poland.
- We have 14,000 plots on 3,500 hectares, 4,900 constructions and 4,400 buildings.
- Furthermore, we have thousands of machines and devices that we sell or rent.
- We have 3,000 buildings with almost 14,300 apartments and 35,000 tenants.
- The total area of these properties is 630,000 sq. m.
- The appointed SRK department – Residential Property Management – is responsible for the management of the buildings.

Restrukturyzacja zatrudnienia

Spółka Restrukturyzacji Kopalń jest głównym ogniwem procesu restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego.

Od 1 maja 2015 roku do 31 grudnia 2018 roku spółka przejęła wraz z 16 kopalniami przeznaczonymi do likwidacji ponad 13,3 tys. pracowników.

Ponad 10 tysięcy osób złożyło wnioski o osłony socjalne przewidziane w ustawie o funkcjonowaniu górnictwa węgla kamiennego.

Ostatecznie z urlopów górniczych skorzystało ponad 6 tysięcy pracowników dołowych i ponad 600 zatrudnionych w zakładach przeróbki mechanicznej węgla. Ponad 3 tys. osób otrzymało jednorazowe odprawy pieniężne.

Employment restructuring

The Company Restrukturyzacja Kopalń is a main link of an employment restructuring process in coal mining.

From 1 May 2015 to 31 December 2018 the company obtained 13,300 employees together with 16 mines that had been intended for liquidation.

More than 10,000 employees submitted applications for social protection in accordance with the Act on the Functioning of Coal Mining.

In the end, over 6,000 underground employees and over 600 employees in coal mechanical processing plants benefited from mining vacations. More than 3,000 employees received one-off severance payments.



Oddziały Branches

Spółka Restrukturyzacji Kopalń S.A.

- **Administracja Zasobów Mieszkaniowych**
ul. Łużycka 7, 41-902 Bytom
tel. +48 32 396 66 00, +48 32 396 66 01,
fax +48 32 396 66 05,
e-mail: azm@srk.com.pl
- **Centralny Zakład Odwadniania Kopalń**
ul. Kościuszki 9, 41-253 Czeladź
tel. +48 32 265 15 35
fax +48 32 265 25 47
e-mail: czok@srk.com.pl
- **Kopalnie Węgla Kamiennego w Całkowitej Likwidacji**
ul. Perła 10, 41-300 Dąbrowa Górnicza
Centrala – tel. +48 32 263 16 00, +48 32 363 44 25,
+48 32 363 44 26, +48 32 363 44 50, +48 32 363 44 51
Sekretariat tel. +48 32 363 44 15, +48 32 363 44 16
fax +48 32 360 79 15
e-mail: sekretariat@kwkcl.srk.com.pl
- **Kopalnia Węgla Kamiennego „Makoszowy”**
ul. Makoszowska 24, 41-800 Zabrze
tel. +48 32 717 90 00
e-mail: sekretariat@makoszowy.srk.com.pl
- **Kopalnia Węgla Kamiennego „Centrum”**
ul. Łużycka 7, 41-902 Bytom
Centrala – tel. +48 32 438 90 00
fax +48 32 438 91 20
e-mail: centrum@srk.com.pl
- **Kopalnia Węgla Kamiennego „Boże Dary – Mysłowice – Wesola I”**
ul. Tadeusza Boya Żeleńskiego 95, 40-750 Katowice
Centrala – tel. +48 32 420 80 00
Ruch „Boże Dary”
Sekretariat – tel. +48 32 420 86 01
e-mail: bozedary@bozedary.srk.com.pl
Ruch „Mysłowice-Wesola I”
Sekretariat – tel. +48 32 420 87 01
e-mail: sekretariat@wesola.srk.com.pl
- **Kopalnia Węgla Kamiennego „Pokój I – Śląsk”**
ul. Niedurnego 13, 41-710 Ruda Śląska
Ruch „Pokój I”
tel. +48 32 718 44 82, +48 32 718 42 05
e-mail: sekretariat@pokoj.srk.com.pl
„Ruch Śląsk”
tel. +48 32 244 85 16
e-mail: sekretariat@slask.srk.com.pl
- **Kopalnia Węgla Kamiennego „Wieczorek II”**
ul. Szopienicka 58, 40-431 Katowice
tel. +48 32 707 50 12
e-mail: sekretariat@wieczorek.srk.com.pl
- **Kopalnia Węgla Kamiennego „Krupiński”**
ul. Piaskowa 35, 43-267 Suszec
tel. +48 32 756 61 13
e-mail: sekretariat@krupinski.srk.com.pl
- **Kopalnia Węgla Kamiennego „Piekary I”**
ul. Generała Jerzego Ziętka 1, 41-940 Piekary Śląskie
tel. +48 32 717 17 00
e-mail: sekretariat@piekary.srk.com.pl
- **Kopalnia Węgla Kamiennego „Jas – Mos – Rydułtowy I”**
ul. Górnicza 1, 44-330 Jastrzębie – Zdrój
Ruch „Jas-Mos”
tel. +48 32 432 30 51
e-mail: sekretariat@jasmos.srk.com.pl
Ruch „Rydułtowy I”
tel. +48 32 432 30 91
e-mail: sekretariat@rydultowy.srk.com.pl

- **Spółka Restrukturyzacji Kopalń S.A.**
ul. Strzelców Bytomskich 207
41-914 Bytom
tel.: 32 432 10 01, 32 432 10 02
fax: 32 432 10 10
e-mail: sekretariat@srk.com.pl

Wydawca:

Spółka Restrukturyzacji Kopalń S.A. w Bytomiu
ul. Strzelców Bytomskich 207, 41-914 Bytom
www.srk.com.pl

Redakcja:

Zbigniew Madej [SRK]

Materiał zdjęciowy:

Marek Locher

Skład i druk:

RoMedia-Art
ul. Jordana 25, 40-056 Katowice
romedia@romedia.pl, www.romedia.pl

PIEKARY ŚL.

BYTOM

ZABRZE

RUDA ŚL.

SZUSZEC

JASTRZĘBIE ZDRÓJ

DĄBROWA G.

CZELADŹ

KATOWICE

MYSŁOWICE

RYDUŁTOWY



www.srk.com.pl